

CARTA UNIÓN EUROPEA

ABRIL 2003
VOLUMEN 1
NÚMERO 13



<i>EDITORIAL</i>	2
• Europa y la reconstrucción de Irak.....	2
<i>AMPLIACIÓN</i>	2
• Los diez futuros miembros serán observadores.....	2
• En los países candidatos no hay interés por la tecnología.....	2
• La Comisión presentó las reformas que Bulgaria debe realizar.....	2
• Fija la Comisión Europea sus exigencias para la adhesión de Turquía a la UE.....	2
• Aprueba la Comisión Europea el reporte 2003 sobre Europa del sureste.....	3
• Los Futuros Miembros: Polonia.....	3
<i>ASUNTOS INSTITUCIONALES</i>	3
• Israel es quien espiaba en el edificio del Consejo.....	3
• Crece el desempleo en la Zona Euro.....	3
• A pesar de la guerra la Convención tiene la presión de dar a conocer su esquema institucional.....	4
• Los países pequeños contra la iniciativa franco-alemana.....	4
• ¿Incluir la religión en la Constitución europea?.....	4
• Disminuyen los ingresos agrícolas reales.....	4
• Se podría iniciar un procedimiento contra Francia por déficit excesivo.....	4
• La Oficina Europea de Lucha contra el Fraude (OLAF) celebró una conferencia.....	4
• El presidente del Banco Central Europeo continuará en su cargo.....	4
<i>MEDIO AMBIENTE</i>	5
• ONG's piden no fomentar la energía nuclear.....	5
<i>MERCADO INTERIOR</i>	5
• Condena la Comisión Europea a sindicatos profesionales franceses.....	5
• La UE tiene 100 ganadores.....	5
<i>POLÍTICA EXTERIOR</i>	5
• Busca el primer ministro francés tranquilizar el antiamericanismo en su país.....	5
• El BEI ayudará a Turquía.....	5
• Ayuda humanitaria a Tayikistán.....	5
<i>PRESIDENCIA GRIEGA</i>	6
• Firma de los Tratados de Adhesión.....	6
<i>RELACIONES UNIÓN EUROPEA- AMÉRICA LATINA</i>	6
• Condena Romano Prodi el arresto a miembros opositores de Cuba.....	6
• Tercera Reunión del Consejo Conjunto México-UE.....	6
• IX reunión ministerial institucionalizada Grupo de Río-Unión Europea.....	6
<i>EVENTOS DEL IEIE</i>	6
• Nuevo Centro de Documentación Europea (CDE) en el ITAM.....	6

EDITORIAL

Europa y la reconstrucción de Irak.

Europa quiere participar en la reconstrucción de Irak, pero quiere hacerlo bajo dos condiciones: que la ONU tenga un papel protagónico y que no haya exclusiones, de ningún tipo, a la participación de empresas europeas. Esa pretensión no cuenta, sin embargo, con el visto bueno de Estados Unidos y las negociaciones serán difíciles.

Sobre el papel que desempeñará Naciones Unidas, el secretario de Estado estadounidense, Colin Powell, dijo, en su visita a Bruselas la semana pasada, que la responsabilidad de este organismo internacional deberá definirse posteriormente. Fue contundente al indicar que Estados Unidos y el Reino Unido serán quienes lideren la primera fase de la reconstrucción durante la cual estabilizarán y tranquilizarán a la población. Un segundo paso será el establecimiento de una autoridad interina iraquí y será después cuando organizaciones como la ONU y la OTAN tendrán un papel que desempeñar. Por su parte, los Quince acordaron hace algunas semanas dar a la ONU un papel preponderante en el Irak de la posguerra para aliviar, en alguna medida, su fracaso para impedir la guerra y superar las divisiones creadas en el Consejo de Seguridad.

Por lo que toca a la participación de empresas en la reconstrucción, el Congreso estadounidense, el viernes de la semana pasada, solicitó que no se permita a empresas de Alemania y Francia, así como de Rusia y Siria participar de ese proceso. El presidente Bush ha pedido a su Congreso 1,900 millones de dólares para la reconstrucción de Irak. La ley exige que ese dinero vaya destinado a compañías de Estados Unidos, aunque la provisión puede ser eliminada por causas de seguridad nacional y en dado caso estas empresas trabajarían como subcontratadas de las estadounidenses, que serán las responsables y administradoras de los fondos.

Anteriormente se había mencionado que la labor de los estadounidenses era llevar a cabo las acciones militares y la de los europeos pagar la reconstrucción. Sin embargo, parecer ser que ahora ésta última ya no sea considerada una tarea costosa, sino al contrario una que podría redituarse decenas de miles de millones de dólares a las compañías que la lleven a cabo. Razón por la cual Washington está dispuesto a relegar a la ONU así como a Francia y Alemania a un segundo plano y liderar la reconstrucción.

AMPLIACIÓN

Los diez futuros miembros serán observadores.

Tras la firma del Tratado de Adhesión el próximo 16 de abril en Atenas, los diez futuros Estados miembros participarán como observadores en las instituciones de la Unión Europea hasta su ingreso definitivo el 1 de mayo de 2004. Ello implica que los países que concluyeron sus negociaciones de adhesión en la Cumbre de Copenhague del pasado diciembre podrán participar en las reuniones de las distintas instituciones, pero sin derechos plenos.

En los países candidatos no hay interés por la tecnología.

Según una reciente encuesta del Eurobarómetro, un 56% de los ciudadanos de los países candidatos, especialmente en Bulgaria, no demuestra interés por la ciencia y la tecnología. Los jóvenes están volviendo la espalda a una carrera profesional científica, debido a la falta de perspectivas de encontrar un trabajo y a los bajos salarios. Sin embargo, ocho de cada diez encuestados admiten que la ciencia puede mejorar su calidad de vida y curar enfermedades terminales. También creen que las investigaciones europeas que se están llevando a cabo arrojan, en términos generales, resultados positivos.

La Comisión presentó las reformas que Bulgaria debe realizar.

En un comunicado la Comisión Europea señaló algunas de las reformas prioritarias en las que Bulgaria tiene que enfocarse para poder compaginar con el criterio de UE con miras a su acceso en 2007. Por lo tanto Bulgaria deberá continuar con las reformas al sistema judicial, a la administración pública y a su economía.

Fija la Comisión Europea sus exigencias para la adhesión de Turquía a la UE.

Mantenerse al margen en los ataques a Irak, proporcionar ayuda humanitaria a los refugiados irakíes, fortalecer los esfuerzos para la paz en Chipre y una verdadera democratización son algunos de los temas que Turquía debe cumplir para poder ser miembro de la Unión Europea. Así mismo, la UE busca que sean el Parlamento y el gobierno turcos quienes controlen a la fuerza armada y no viceversa. De esta manera, Turquía

estará compartiendo los criterios políticos y económicos de la Unión Europea, necesarios para su adhesión. A cambio de sus exigencias, la Comisión prometió una ayuda financiera de un millar de euros para el periodo 2004-2006 con el objetivo de facilitar su adhesión.

Aprueba la Comisión Europea el reporte 2003 sobre Europa del sureste.

El segundo reporte anual sobre la Estabilización y Proceso de Asociación para los países del sureste de Europa fue aprobado por la Comisión Europea. Este reporte muestra el progreso de cada país en cuanto a la Estabilización y Asociación. Al respecto, el comisionado para las relaciones exteriores, Chris Patten, declaró que el sureste de Europa continúa con el progreso de reformas que fortalecen una relación más cercana con la UE. Algunos de los progresos más importantes han sido en torno a la estabilidad de la región, el mejoramiento de la inseguridad, elecciones democráticas, reconstrucción de la región, progreso en la asistencia a refugiados y desplazados, crecimiento sostenido, control de la inflación y aumento del comercio.

Los Futuros Miembros: Polonia

Nombre Oficial: República de Polonia.

Jefe de Estado: presidente Aleksander Kwasniewski.

Jefe de Gobierno: primer ministro Leszek Miller.

Área: 312,685 Km².

Población: 38.7 millones de habitantes.

Capital: Varsovia.

Idiomas oficiales: Polaco.

PIB per cápita: (2001) €9,200, lo que equivale al 40% del promedio de la UE.

Tasa de desempleo: 9.2%

El comercio bilateral entre la UE Polonia ha continúa creciendo. En 2001 las exportaciones de la UE hacia Polonia fueron por €35 mil 400 millones, mientras que las importaciones desde Polonia llegaron a los €26 mil 500 millones. Por lo que el comercio con la UE en el 2001 representó el 61.4% de todas las importaciones hechas por Polonia y el 69.2% de sus exportaciones. El porcentaje que ocupa Polonia en las exportaciones de la UE se mantuvo constante en un 3.6%. En lo que se refiere a productos, maquinaria y equipo eléctrico representa el mayor sector tanto para las exportaciones de la UE y las importaciones de Polonia.

Como consecuencia del acuerdo logrado en la primera ronda de negociaciones comerciales en el sector agrícola, aproximadamente el 96% de las importaciones agrícolas de la Unión Europea desde Polonia y el 70% de las exportaciones agrícolas de la UE a Polonia están libres de impuesto o se benefician de un arancel preferencial.

ASUNTOS INSTITUCIONALES

Israel es quien espiaba en el edificio del Consejo.

Los responsables de seguridad del Consejo de la UE y de la Comisión Europea aseguran que los servicios secretos israelíes se han beneficiado del espionaje al que han sido sometidas, desde hace al menos ocho años, media docena de delegaciones de distintos países en el edificio del Consejo. Fuentes oficiales de ambas instituciones afirman haber comprobado que las conversaciones de los miembros de las delegaciones eran grabadas en una oficina próxima al edificio. Las delegaciones de Alemania, Francia, Reino Unido, España y Austria han sido sometidas a un espionaje permanente al menos desde 1995, año en que fue inaugurado el Justus Lipsius, el principal edificio de las instituciones europeas en Bruselas y en el que se celebran la mayoría de las reuniones de los consejos de ministros y algunas cumbres europeas.

Para obtener las grabaciones, afirman fuentes oficiales de los países afectados, los espías utilizaban dos tipos de sistemas; uno con micrófonos incrustados en el cableado de comunicaciones para las líneas telefónicas y otro con micrófonos que se activaban automáticamente cuando en el local se producía cualquier tipo de ruido o sonido. Con este método se grababan también las reuniones en las salas que cada delegación de los Quince tiene en la planta séptima del edificio.

Crece el desempleo en la Zona Euro.

La tasa de desempleo de la zona euro repuntó una décima en el mes de febrero y se situó en el 8.7%, seis décimas por encima de la registrada hace un año, según los datos difundidos por la Oficina Europea de

Estadística, Eurostat. Mientras tanto, la tasa de paro en el conjunto de la Unión Europea se mantuvo estable en el 7.9%, frente al 7.4% registrado en febrero de 2002.

A pesar de la guerra la Convención tiene la presión de dar a conocer su esquema institucional.

Presidida por Valéry Giscard d'Estaing, la Convención sobre el futuro de la UE deberá presentar a finales de mes su esquema de proyecto sobre una Constitución, en especial en lo referente a las instituciones. Cabe recordar que Giscard d'Estaing es apoyado por Francia, Alemania, Reino Unido y España quienes buscan lograr que el Consejo de Ministros sea presidido por un presidente elegido al exterior del Consejo Europeo y que deberá presidir el Consejo a título principal y por tiempo completo.

Los países pequeños contra la iniciativa franco-alemana.

Los líderes de siete de los siete Estados miembros más pequeños de la Unión Europea (Luxemburgo, Bélgica, Países Bajos, Portugal, Austria, Finlandia e Irlanda) se reunieron en Luxemburgo para coordinar sus posiciones respecto a la reforma institucional en curso. Todos ellos expresaron su rechazo a la propuesta franco-alemana para instaurar un presidente permanente de la UE, con un mandato de cinco años, pues consideran que excluiría a los países pequeños de la toma de decisiones comunitarias. Estos siete países proponen mantener la rotación semestral de la presidencia del Consejo de Ministros.

¿Incluir la religión en la Constitución europea?

El debate sobre el puesto que ocupará la religión en la futura Constitución europea fue el tema de una conferencia celebrada en la sede de Bruselas del Parlamento Europeo. Los organizadores, dos asociaciones de cristianos europeos, con el apoyo de 11 eurodiputados, firmaron un manifiesto en el que expresaron la importancia de hacer una referencia en el texto constitucional al cristianismo como fundamento histórico de los valores democráticos que lo inspiran.

Disminuyen los ingresos agrícolas reales.

Los ingresos agrícolas reales por activo disminuyeron en un 3.8% en la Unión Europea en 2002 y en un 4% en la Zona Euro, según las estimaciones publicadas por Eurostat, la Oficina Estadística de las Comunidades Europeas. Reino Unido (6.8%), Grecia (5.4%) y Finlandia (4.5%) son los únicos países con registros positivos, mientras que las caídas más importantes han sido observadas en Dinamarca (-24.4%) y Alemania (-19.5%). Por su parte, España registró un descenso del 0,6%.

Se podría iniciar un procedimiento contra Francia por déficit excesivo.

La Comisión Europea no recomendará de momento a los ministros de Economía y Finanzas de la Unión Europea que constaten el déficit excesivo de Francia, tras alcanzar el pasado año un 3.1% y prever para este año cifras superiores al 3% de referencia que establece el Tratado como límite. Sin embargo, el Ejecutivo comunitario sí ha adoptado un informe sobre la situación de las finanzas públicas en Francia, el primer paso antes de iniciar el procedimiento de déficit excesivo.

La Oficina Europea de Lucha contra el Fraude (OLAF) celebró una conferencia.

La Oficina Europea de Lucha contra el Fraude (OLAF) acogió la 4ª Conferencia de investigadores internacionales reuniendo a los principales cuerpos de investigadores vinculados a organizaciones internacionales y bilaterales encargados de prestar ayuda y apoyo. El propósito de esta Conferencia fue mejorar la cooperación entre estos organismos, establecer buenas prácticas en las investigaciones y dar a los investigadores una oportunidad para reunirse y discutir asuntos de interés común. Unos 80 representantes de aproximadamente más de 30 organizaciones, incluidos el Banco Mundial y las Naciones Unidas entre otros, participaron en la Conferencia.

El presidente del Banco Central Europeo continuará en su cargo.

Los ministros de Economía y Finanzas de la Unión Europea mantuvieron el pasado fin de semana en Atenas un encuentro informal, en el que debatieron la situación económica ante la crisis de Irak, el desarrollo de la inflación en la Unión, la próxima reunión del Fondo Monetario Internacional (FMI) en Washington y la situación de los mercados financieros. Decidieron también que el actual presidente del Banco Central Europeo, Wim Duisenberg, continúe en el cargo hasta que se encuentre un sucesor.

MEDIO AMBIENTE

ONG's piden no fomentar la energía nuclear.

Varias ONG, entre ellas WWF, Friends of the Earth y Greenpeace, han enviado una carta a los miembros de la Convención sobre el Futuro de Europa pidiéndoles que rechacen las propuestas del Presidium para introducir en la futura Constitución europea un requisito legal primario para fomentar la energía nuclear

MERCADO INTERIOR

Condena la Comisión Europea a sindicatos profesionales franceses.

Por acordar en 2001 precios ilegales a la carne y por haber limitado las importaciones, la Comisión Europea decidió imponer fuertes sanciones a seis sindicatos franceses. Algunos de los sindicatos castigados son: la Federación Nacional de Sindicatos Agrícolas la cual fue multada con 12 millones de euros, Los Jóvenes Agricultores 600,000 euros, La Federación Bovina y la Federación Nacional de Productores de Leche 1.44 millones de euros cada una. En total, las multas se elevan a 16.68 millones de euros.

La UE tiene 100 ganadores

La Comisión Europea no quería ganadores y perdedores, sino reconocer a aquellas empresas que deben convertirse en un ejemplo a seguir por la forma en que tratan a sus empleados. Así que su primera lista para reconocer los mejores ambientes de trabajo de los 15 países de la Unión Europea (UE), hecha pública por la comisaria de Empleo y Asuntos Sociales, la griega Anna Diamantopoulou, no clasifica a las empresas de mejor a peor. Tan sólo destaca a las 10 primeras, a las que también trata como un bloque compacto sin clasificar.

De los 15 países miembros, los únicos que no están representados en ese *top 10* son Luxemburgo, Portugal y Suecia. Llama la atención la ausencia de este último, cuyas empresas suelen estar en la avanzada de Europa en políticas sociales, de responsabilidad corporativa y recursos humanos. Si aparecen compañías de Dinamarca (el fabricante de bienes de equipo Unimerco), Finlandia (la de dulces Cloetta Fazer), Grecia (el laboratorio Janssen-Cilag), Holanda (VX, de tecnologías de la información), Italia (Ferrari Maserati), Irlanda (la entidad de servicios financieros MBNA Ireland), Alemania, Bélgica y Francia -las filiales de la informática Microsoft, que también es reconocida en Irlanda-, y España, que ha colocado entre las 10 primeras a Caja Madrid.

POLÍTICA EXTERIOR

Busca el primer ministro francés tranquilizar el antiamericanismo en su país.

Debido a las continuas manifestaciones en contra de la guerra y a la publicación de un sondeo en el diario "Le Monde" que mostró que uno de cada tres franceses no desean una victoria americana en la guerra contra Irak, las autoridades francesas han decidido ser prudentes en cuanto a sus comentarios en la evolución del conflicto. En torno a esto el primer ministro francés, Jean-Pierre Raffarin, expresó que Francia está de lado de la democracia y aclaró que no por estar en contra de la guerra deseaban la victoria de la dictadura sobre la democracia. Con estas declaraciones el primer ministro buscó dejar muy claro que Francia no es enemiga de Estados Unidos y que su relación bilateral no debe verse afectada por la guerra.

El BEI ayudará a Turquía.

El Banco Europeo de Inversiones (BEI) autorizó un préstamo de 350 millones de euros a Turquía para apoyar al sector privado y contribuir a la reconstrucción de los daños causados por los terremotos que asolaron diversas regiones del país en 1999. El préstamo beneficiará principalmente a las pequeñas y medianas empresas (PYMES). Los acuerdos definitivos fueron firmados en Estambul durante la segunda reunión del Comité de Coordinación y Diálogo Económico (CCDE), creado el pasado 18 de octubre en Barcelona en el marco de la Facilidad Euromediterránea de Inversión y Asociación (FEMIP) del BEI.

Ayuda humanitaria a Tayikistán.

La Comisión Europea concederá una ayuda humanitaria de 10 millones de euros a Tayikistán, el tercer país no africano más pobre del mundo. Los fondos, facilitados por la Oficina de Ayuda Humanitaria (ECHO),

permitirán transportar alimentos, agua y medicinas a los sectores de la población más desfavorecidos. Los programas serán llevados a cabo por organizaciones internacionales y ONGs.

PRESIDENCIA GRIEGA

Firma de los Tratados de Adhesión.

La presidencia griega del Consejo de Ministros informó que los futuros diez miembros de la UE culminarán el proceso de adhesión con la firma, el próximo 16 de abril, de los Tratados de Adhesión. La ceremonia se llevará a cabo en Grecia en la antigua Ágora de Atenas, a los pies de la Acrópolis.

RELACIONES UNIÓN EUROPEA- AMÉRICA LATINA

Condena Romano Prodi el arresto a miembros opositores de Cuba.

El presidente de la Comisión Europea, Romano Prodi, expresó su preocupación por el arresto de docenas de periodistas independientes así como de miembros de oposición por parte de las autoridades Cubanas. El presidente de la Comisión expresó que los arrestos van en contra del principio de libertad de expresión, valor que la Unión Europea busca promover con los países no miembros. Por ello, la Unión Europea condenó los arrestos y exigió la libertad inmediata de aquellas personas consideradas como prisioneros de conciencia. La Unión Europea, mantendrá un constante monitoreo sobre futuras violaciones a los derechos políticos y civiles que en caso de continuar influenciarían las relaciones UE-Cuba.

Tercera Reunión del Consejo Conjunto México-UE.

El 27 de marzo de 2003 se celebró en Vouliagmeni, Grecia, la Tercera Reunión del Consejo Conjunto México-Unión Europea. Durante la reunión ambas partes hicieron un repaso de las actividades desarrolladas durante los treinta meses desde que entró en vigencia el Acuerdo en sus tres vertientes: diálogo político, comercio y cooperación. Asimismo, evaluaron las perspectivas de la relación bilateral a corto y mediano plazo en vista de la futura ampliación de la UE. En cuanto al diálogo político, se congratularon por el progreso logrado hasta ahora y se llevó a cabo una evaluación de temas de carácter multilateral de relevancia actual, como la guerra en Irak. En el contexto del diálogo económico ambas partes enfatizaron su intención de mejorar las condiciones del comercio bilateral y promover las relaciones entre empresas europeas y mexicanas. En cuanto a cooperación se llevó a cabo un balance sobre los posibles avances en las acciones en los próximos años, conforme a las prioridades acordadas: lucha contra la pobreza y desarrollo social; cooperación científica, técnica, educativa y cultural; cooperación en el sector económico, y consolidación del estado de derecho y apoyo institucional. Finalmente, acordaron llevar a cabo el tercer encuentro del Comité Conjunto UE-México en Bruselas a mediados de este año y el próximo encuentro del Consejo Conjunto UE-México en la Ciudad de México en el primer semestre de 2004, al margen de la Tercera Cumbre UE-América Latina.

IX reunión ministerial institucionalizada Grupo de Río-Unión Europea

La IX reunión ministerial institucionalizada Grupo de Río-Unión Europea se celebró en Grecia el 28 de marzo de 2003. Los ministros presentes discutieron la importancia de vincular a los futuros nuevos miembros de la Unión Europea en el diálogo entre el Grupo de Río y la Unión. Asimismo, subrayaron su compromiso con el éxito de la III reunión cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno América Latina y el Caribe-Unión Europea, la cual se llevará a cabo en México en mayo de 2004. Las pláticas del encuentro se centraron en dos grandes temas: las relaciones entre el Grupo de Río y la Unión Europea, y cohesión social y gobernabilidad democrática. Se acordó que la próxima reunión del Grupo de Río-Unión Europea se celebre en el año 2005.

EVENTOS DEL IEIE

Nuevo Centro de Documentación Europea (CDE) en el ITAM.

La Comisión Europea a solicitud del Instituto Tecnológico Autónomo de México (ITAM) ha aprobado la creación de un Centro de Documentación Europea (CDE) destinado al público en general. El CDE se encargará de fomentar y consolidar la enseñanza e investigación sobre la integración europea en México.



INSTITUTO DE ESTUDIOS DE LA INTEGRACIÓN EUROPEA

Instituto Tecnológico Autónomo de México
Río Hondo núm. 1, Col. Tizapán San Ángel,
C.P. 01000, México, D. F.
Tel. 56-28-40-00 ext. 3946 Fax: 56-28-40-92
Correo electrónico: ieie@itam.mx
Página web: <http://ieie.itam.mx>

*Proyecto realizado con la ayuda financiera de la Comisión de las Comunidades Europeas (Proyecto MEX/B7-311/IB/97/0823) y el Instituto Tecnológico Autónomo de México (ITAM), con la asistencia técnica y académica del Instituto Universitario de Estudios Europeos de la Universidad Autónoma de Barcelona (IUEE-UAB), el Colegio de Europa y GATCI, S.L.

La presente Carta Unión Europea ha utilizado como fuentes de información:

Agence Europe, El País, La Vanguardia, The Economist, El Clarín, La Nación y Midday Express.

Contribuyen a su elaboración: Prof. Olga Pellicer, Titular de la Cátedra de Estudios Europeos del IEIE, Héctor Agustín Ortega Nieto, compilador y editorialista y Larissa Bosch Paullada, compiladora.